

# 儿童圣经故事 (供阅读并着色)

## 第十课 洁净圣殿

免费读物  
欢迎取阅





jié jìng shèng diàn

# 洁净圣殿

yuē hàn fú yīn

约翰福音 2:13-17

rén men yóu sì zhōu xǔ duō gōng lǐ lù zhī wài lái dào yē lù sā lěng de shèng diàn zhōng jìng bài shàng dì

人们由四周许多公里路之外来到耶路撒冷的圣殿中敬拜上帝。

tā men yuǎn dào ér lái wú fǎ xié dài jì shēng zhǐ néng zài yē lù sā lěng dāng dì gòu mǎi yòu yīn yào fèng

他们远道而来，无法携带祭牲，只能在耶路撒冷当地购买。又因要奉

xiàn suǒ yǐ bì xū dào qián zhuāng qù duì huàn dāng dì shǐ yòng de huò bì

献，所以必须到钱庄去兑换当地使用的货币。

shèng diàn de zhí shì men kāi shǐ yǔn xǔ shāng rén hé qián bì duì huàn zhě zài shèng diàn nèi jīng yíng jiāo yì yǒu

圣殿的执事们开始允许商人和钱币兑换者在圣殿内经营交易。有

yì tiān yē sū lái dào shèng diàn tīng jiàn rén shēng cāo zá yí piàn hùn luàn tā de suǒ jiàn suǒ wén shǐ tā

一天，耶稣来到圣殿，听见人声嘈杂，一片混乱。祂的所见所闻使祂

fèn nù yīn wèi shàng dì de shèng diàn shì gěi rén líng tīng shàng dì huà yǔ de dì fang ér bú shì wèi le zuò mǎi mai

愤怒，因为上帝的圣殿是给人聆听上帝话语的地方，而不是为了做买卖，

shàng dì de diàn xū yào jié jìng yīn cǐ yē sū gǎn zǒu suǒ yǒu zuò mǎi mai de rén yīn wèi tā men bù shǔ yú zhè

上帝的殿需要洁净。因此耶稣赶走所有做买卖的人，因为他们不属于这

dì fang yē sū shuō shàng dì de diàn shì gěi wàn mín dǎo gào de dì fang ér bú shì shāng diàn huò shì chǎng

地方。耶稣说上帝的殿是给万民祷告的地方，而不是商店或市场。

Dǎo wén

## 祷文

qīn ài de yē sū rang wǒ men huān xǐ kuài lè de xué xí nǐ de huà yǔ bǎo shǒu wǒ men zài nǐ de huà yǔ

亲爱的耶稣，让我们欢喜快乐地学习你的话语，保守我们在你的话语

Lǐ shǐ wǒ men xiāng xìn nǐ zuò wǒ men de jiù zhǔ bìng shǐ wǒ men dé jiù āmen

里，使我们相信你作我们的救主，并使我们得救。阿们！

Bèi sòng jīng jié

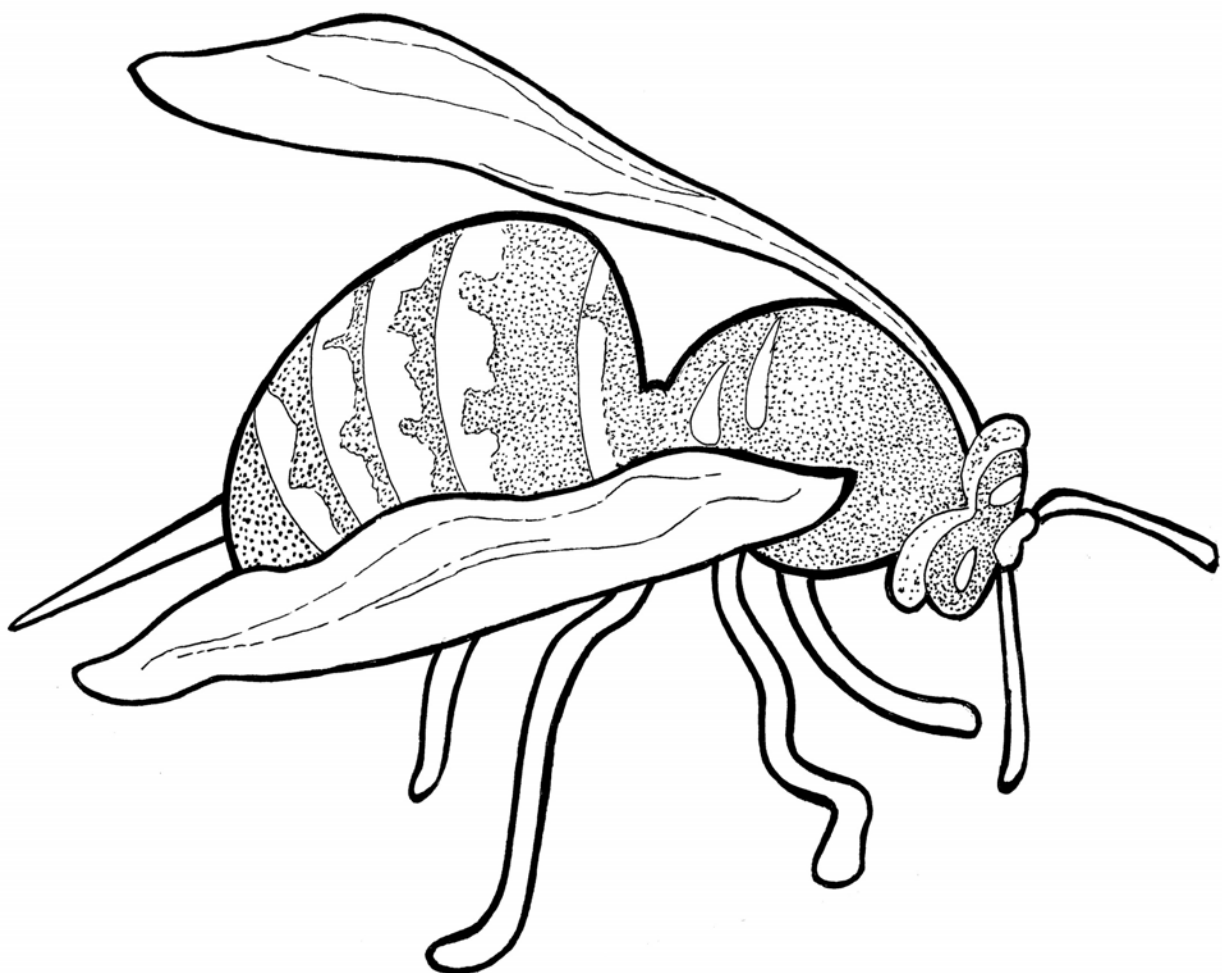
## 背诵经节

rén duì wǒ shuō wǒ men wǎng yē hé huá de diàn qù wǒ jiù huān xǐ

人对我说：「我们往耶和华的殿去。」我就欢喜。

shī piān

诗篇122:1



dà huáng fēng cháng zhe qiáng ér yǒu lì de wěi cì kě yǐ duō cì yòng wěi cì

大黄蜂长着强而有力的尾刺，可以多次用尾刺

cì bié rén jí cǐ bǎo wèi jiā yuán

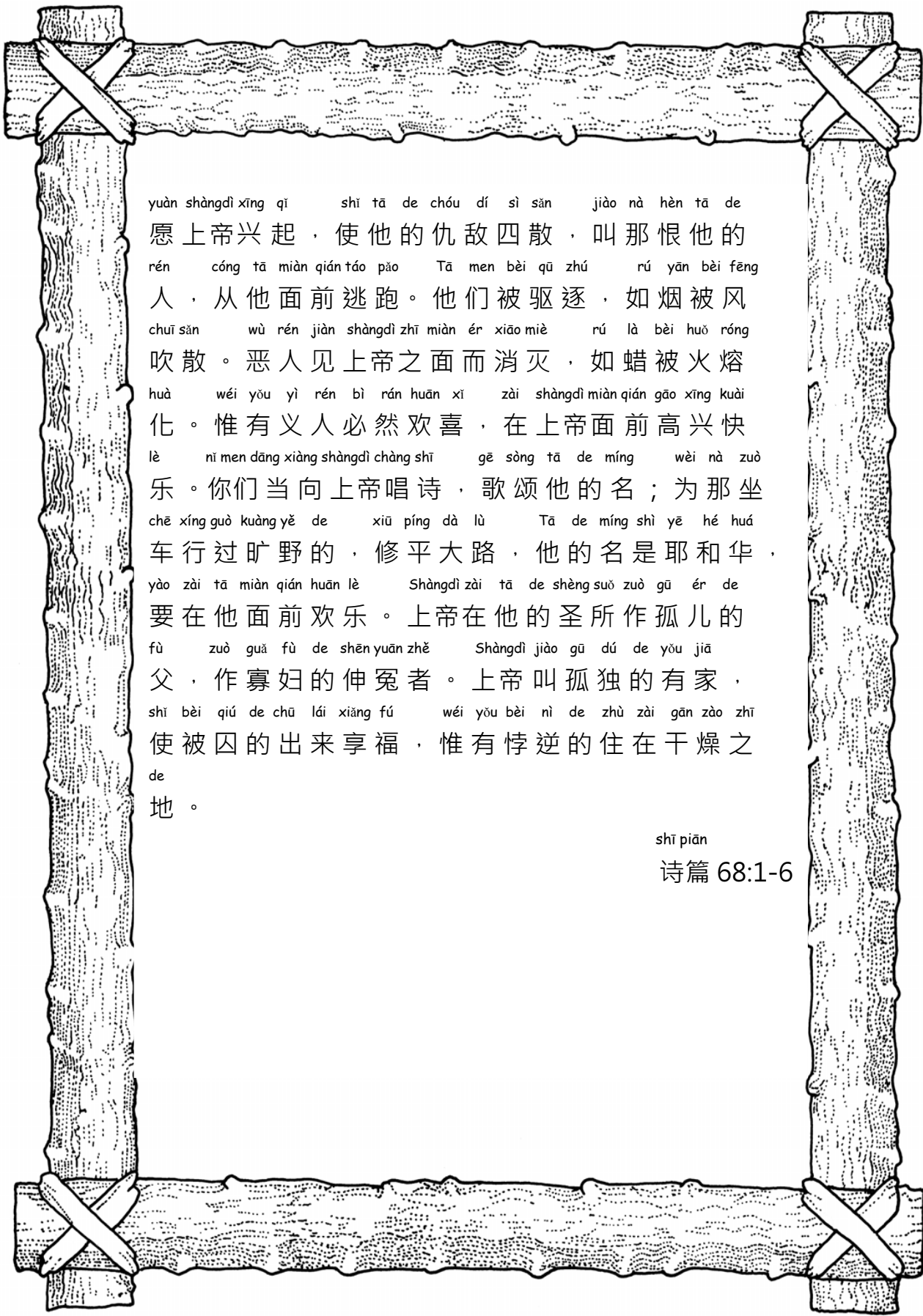
刺别人，藉此保卫家园。

yē sū wèi le wéi hù shèng diàn gǎn chū xǔ duō è rén tā de xíng dòng

耶稣为了维护圣殿，赶出许多恶人，祂的行动

xiàng yì zhī dài huáng fēng bān yòng tā zì zhì de biān zi lái gǎn zǒu tā men

像一只大黄蜂般，用祂自制的鞭子来赶走他们。



yuàn shàngdì xīng qǐ      shǐ tā de chóu dí sì sǎn      jiào nà hèn tā de  
愿上帝兴起，使他的仇敌四散，叫那恨他的  
rén      cóng tā miàn qián táo pǎo      tā men bèi qū zhú      rú yān bèi fēng  
人，从他面前逃跑。他们被驱逐，如烟被风  
chuī sǎn      wù rén jiàn shàngdì zhī miàn ér xiāo miè      rú là bèi huǒ róng  
吹散。恶人见上帝之面而消灭，如蜡被火熔  
huà      wéi yǒu yì rén bì rán huān xǐ      zài shàngdì miàn qián gāo xìng kuài  
化。惟有义人必然欢喜，在上帝面前高兴快  
lè      nǐ men dāng xiàng shàngdì chàng shī      gē sòng tā de míng      wèi nà zuò  
乐。你们当向上帝唱诗，歌颂他的名；为那坐  
chē xíng guò kuàng yě de      xiū píng dà lù      tā de míng shì yē hé huá  
车行过旷野的，修平大路，他的名是耶和華，  
yào zài tā miàn qián huān lè      shàngdì zài tā de shèng suǒ zuò gū ér de  
要在他面前欢乐。上帝在他的圣所作孤儿的  
fù      zuò guā fù de shēn yuān zhě      shàngdì jiào gū dú de yǒu jiā  
父，作寡妇的伸冤者。上帝叫孤独的有家，  
shǐ bèi qiú de chū lái xiǎng fú      wéi yǒu bèi nì de zhù zài gān zào zhī  
使被囚的出来享福，惟有悖逆的住在干燥之  
de  
地。

shī piān

诗篇 68:1-6